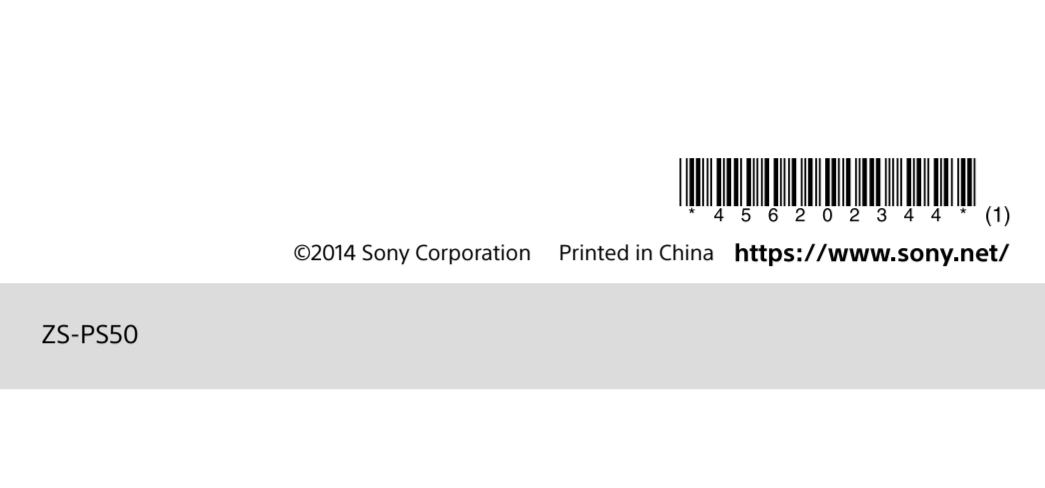


Personal Audio System

Használati útmutató



FIGYELMEZTÉS

A tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső, nedvesség hatásának.

A tűzveszély csökkentése érdekében vigyázzon, hogy a készülék szellőzőnyílásait ne takarja el újság, terítő, függöny és hasonló. Ne tegye ki a készüléket nyílt lángnak (például égő gyertyának).

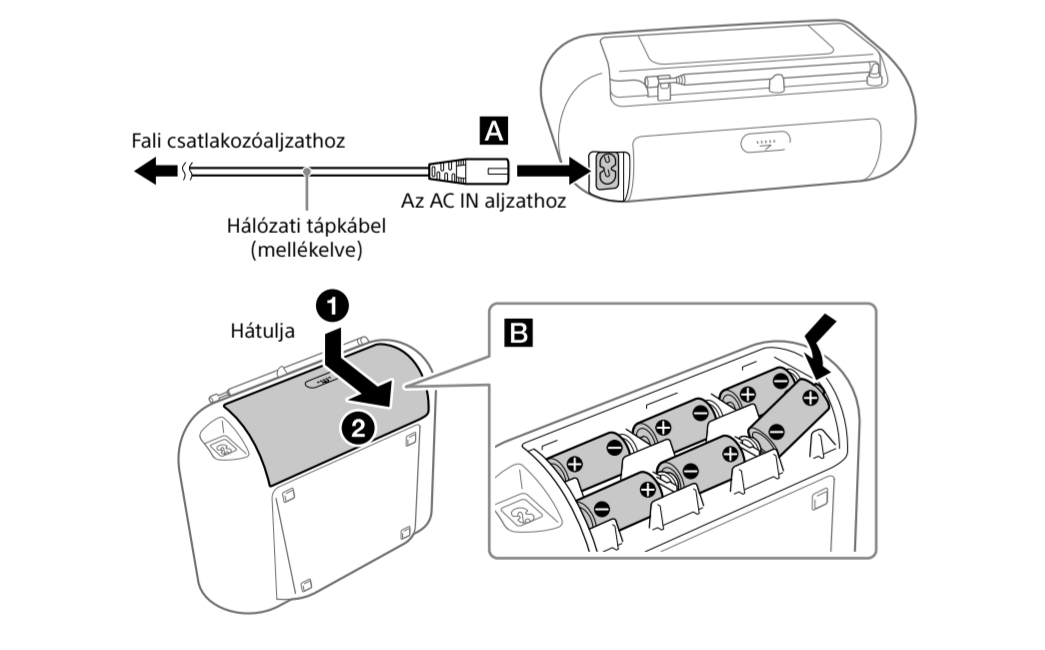
A tűzveszély és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében vigyázzon, hogy a készülékre ne cseppenjen, fröccsenjen folyadék, és ne tegyen a készülékre folyadékokot tartalmazó tárgyat, pl. vázát.

Mivel a hálózati csatlakozódugó kihúzásával lehet a készüléket áramtalanítani, a készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a hálózati dugót a fali csatlakozóaljzatból.

A készülék a hálózati áramforráshoz kapcsolódik mindaddig, amíg a hálózati kábel csatlakoztatva van a fali aljzatba, még akkor is, ha ki van kapcsolva.

Tápforrások

Csatlakoztassa a hálózati tápkábelt **A**, vagy helyezzen be hat darab R14 (C méretű) elemet (nincs mellékelve) az elemrekeszbe **B**.



Megjegyzések

- Ha elemekről használja a rádiót, és az elemek töltöttsége egy bizonyos szint alá csökken, az OPR/BATT jelzés ↻ elhalványul, vagy a rádió kikapcsolhat lejátszás közben. Ha ez előfordul, cserélje ki az elemeket újakra. Az OPR/BATT jelzés ↻ elhalványulása után is használható a rádió funkció egy ideig, de a CD-lejátszó ilyenkor nem használható. Az elemek cseréje előtt vegye ki a CD-t, és válasszon le minden USB-eszközt és opcionális egységet a készülékről.
- Ha elemekről akarja táplálni a készüléket, húzza ki a hálózati tápkábelt a készülékből és a fali aljzatról.
- Ha készenléti állapotban csatlakoztatva van a hálózati tápkábel, a „STANDBY” üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Az energiagazdálkodás funkció használata (csak az európai modellek esetében)

A készülék automatikus készenléti funkcióval rendelkezik. A funkció révén a készülék automatikusan készenléti állapotra vált, ha a felhasználó körülbelül 15 percig nem végez műveletet, vagy nincs kimenő audiójel. A készenléti üzemmód be-/kikapcsolásához nyomja meg a VOL – ⏏ gombot a TUNE + ⏏ gomb lenyomva tartása közben. A gombok minden megnyomására a „STANDBY” üzenet villog 2 másodpercig, és az „ON” vagy az „OFF” üzenet jelenik meg a kijelzőn.

Megjegyzések

- Körülbelül 2 perccel a készenléti állapotra váltás előtt a kijelzőn megjelenített tartalom villogni kezd.
- Ha aktív az FM/AM funkció, az automatikus készenléti funkció inaktív.

Az európai vásárlók figyelmébe

Megjegyzés a vásárlóknak: az alábbi információ csak az Európai Unió irányelveit alkalmazó országokban eladott berendezésekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.compliance.sony.de/

CE

A CE jelölés érvényessége csak azokra az országokra korlátozódik, amelyekben azt a törvény megköveteli, elsősorban az EEA (Európai Gazdasági Térség) országában és Svájcban.

Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez az elemen/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonsági, üzemviteli, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti azt ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor juttassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az

elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, amelyben a terméket vásárolta.

Audio CD

(A kijelzőn megjelenik a hangsvávok száma, majd a teljes lejátszási idő.)



3 A lejátszás elindításához nyomja meg a ▶▶ ⏏ gombot.



*1 Ha a gyökérmappánként csak MP3/WMA fájlok vannak, a „001” üzenet jelenik meg a kijelzőn.

*2 Ha a lejátszási idő meghaladja a 100 percet, a kijelzőn „--:--” jelenik meg.

*3 A DISPLAY ⏏ gomb minden megnyomására a lejátszás képernyő átvált a lejátszási idő, a funkciónév és az aktuális hangszámszám megjelenítése (vagy az aktuális mappa- és fájlsorszám megjelenítése) között.

Egyéb műveletek	
Művelet	Kivitelezés
A lejátszás szüneteltetése	Nyomja meg a ▶▶ ⏏ gombot. A gomb ismételt megnyomására újraindul a lejátszás.
A lejátszás leállítása	Nyomja meg a ■ ⏏ gombot. Ha megnyomja a ▶▶ ⏏ gombot a lejátszás leállítása után, a lejátszás újraindul attól a ponttól, ahol le lett állítva (folytatólagos lejátszás).
Mappaválasztás MP3/WMA lemezen	Nyomja meg a □ + vagy – ⏏ gombot.
Válassza ki a hangsvávot/fájlt	Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ ⏏ gombot. A hangsvávok/fájlok kihagyása egyenként történik.
Hangsvávon/fájlon belüli pont megkeresése	Lejátszás közben tartsa lenyomva a ◀◀ vagy ▶▶ ⏏ gombot, és engedje fel a kívánt pontnál. Ha szüneteltetés közben kereste meg a pontot, a megtalálása után a ▶▶ ⏏ gomb megnyomásával indíthatja el a lejátszást.

Tipp
Ha meg akarja szakítani a folytatólagos lejátszást, nyomja meg a ■ ⏏ gombot, miközben a lemez lejátszása le van állítva.

Megjegyzés
A folytatólagos lejátszás megszakad az alábbi esetekben:
–Ha kinyitja a CD-rekesz ajtaját.
–A készülék kikapcsolásakor.

Példa a mappastruktúrára és a lejátszási sorrendre

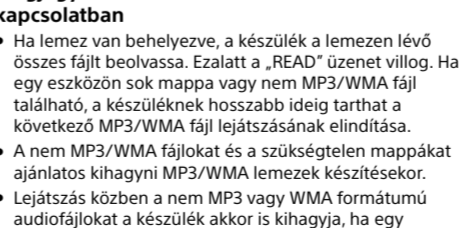
A mappák és fájlok lejátszási sorrendje a következő. A lejátszási sorrend azonban az alkalmazott rögzítési módtól függően eltérhet a lemez eredeti fájlsorrendjétől.



* A ▶▶ ⏏ és a VOL + ⏏ gombnak van egy kitapintható pontja.

Zenelemek lejátszása

- A CD funkció bekapcsolásához nyomja meg a CD ⏏ gombot.
- Nyomja meg a PUSH OPEN/CLOSE ⏏ gombot, és helyezzen egy lemezt a CD-rekeszbe, majd csukja le a rekesz ajtaját.



A készülék beolvassa a lemezt, és megjeleníti a lemezinformációkat a kijelzőn.

- A WMA DRM, WMA Lossless és WMA PRO formátumban kódolt WMA fájlok nem játszhatók le.
- A készülék nem tudja lejátszani a lemezen lévő audiofájlokat az alábbi esetekben:
 - Ha az audiofájlok száma meghaladja az 999-et.
 - Ha egy lemezen a mappák száma meghaladja a 256-ot a gyökérmappát („ROOT”) is beleszámítva.
 - Ha a könyvtárszintek száma (mappamélység) meghaladja a 8-at (a gyökérmappát („ROOT”) is beleszámítva).

Zenehallgatás USB-eszközön

Lehetőség van az USB-eszközökön (digitális zenelejátszón vagy USB-adathordozón) tárolt audiofájlok hallgatására. A készülék MP3, WMA és AAC formátum* audiofájlok lejátszására képes.

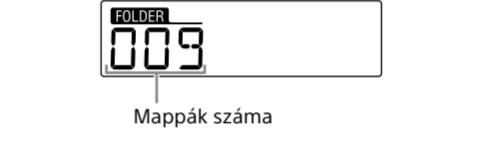
* Szerzőjog-védelmi technológiával (Digital Rights Management) védett fájlok nem játszhatók le a készülékkel.

Kompatibilis USB-eszközök

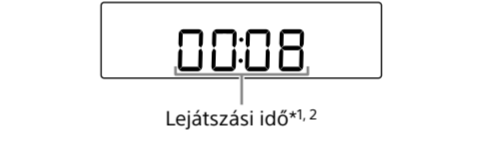
Az USB-eszközökre vonatkozó kompatibilitási követelmények a következők. A készülékkel való használat előtt ellenőrizze, hogy az eszköz megfelel-e a követelményeknek.

- USB 2.0 kompatibilis (Full Speed)
- Támogatja a Mass Storage üzemmódot*
- A Mass Storage üzemmód lehetővé teszi, hogy az USB-eszközhöz fájlok áttöltése céljából hozzáférjen egy gazdaszéköz. Az USB-eszközök többsége támogatja a Mass Storage üzemmódot.

- Csatlakoztassa az USB-eszközt az Ÿ (USB) portra ⏏.
- Az USB funkció bekapcsolásához nyomja meg az USB ⏏ gombot.



3 A lejátszás elindításához nyomja meg a ▶▶ ⏏ gombot.



*1 Ha a lejátszási idő meghaladja a 100 percet, a kijelzőn „--:--” jelenik meg.

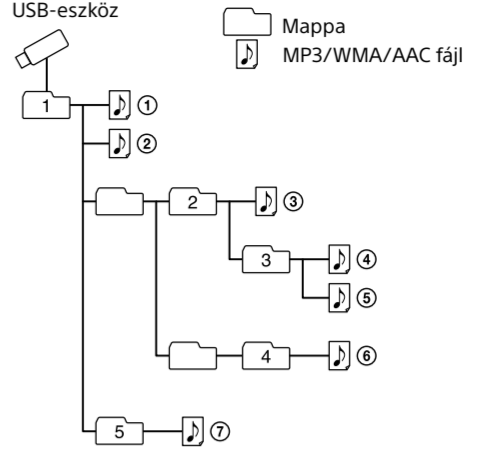
*2 A DISPLAY ⏏ gomb minden megnyomására a lejátszás képernyő átvált a lejátszási idő és a funkciónév, illetve az aktuális mappa- és fájlsorszám megjelenítése között.

Egyéb műveletek	
Művelet	Kivitelezés
A lejátszás szüneteltetése	Nyomja meg a ▶▶ ⏏ gombot. A gomb ismételt megnyomására újraindul a lejátszás*.
A lejátszás leállítása	Nyomja meg a ■ ⏏ gombot. Ha megnyomja a ▶▶ ⏏ gombot a lejátszás leállítása után, a lejátszás újraindul attól a ponttól, ahol le lett állítva (folytatólagos lejátszás).
Mappaválasztás	Nyomja meg a □ + vagy – ⏏ gombot.
Fájlválasztás	Nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ ⏏ gombot. A fájlok kihagyása egyenként történik. A fájlok folyamatos kihagyásához tartsa lenyomva a ◀◀ vagy ▶▶ ⏏ gombot, és engedje fel a kívánt fájlnál.
Fájlon belüli pont megkeresése	Lejátszás közben tartsa lenyomva a ◀◀ vagy ▶▶ ⏏ gombot, és engedje fel a kívánt pontnál. Ha szüneteltetés közben kereste meg a pontot, a megtalálása után a ▶▶ ⏏ gomb megnyomásával indíthatja el a lejátszást.

* VBR MP3/WMA/AAC fájl lejátszásakor előfordulhat, hogy a készülék másik ponttól kezdű újra a lejátszást.

Megjegyzés
USB-eszközök eltávolításakor tartsa lenyomva a ■ ⏏ gombot addig, amíg meg nem jelenik a kijelzőn a „no DEV” üzenet, és csak azután kapcsolja ki a készüléket, vagy váltson másik funkcióra. Ha az USB-eszköz eltávolítása előtt ezeket a lépéseket elmulasztja, akkor megsérülhetnek az USB-eszközben tárolt adatok, sőt maga az eszköz is károsodhat.

Példa a mappastruktúrára és a lejátszási sorrendre
A mappák és fájlok lejátszási sorrendje a következő. A lejátszási sorrend azonban az alkalmazott rögzítési módtól függően eltérhet az USB-eszköz eredeti fájlsorrendjétől.



Megjegyzések az USB-eszközzel kapcsolatban

- A lejátszás elkezdése hosszabb időbe telhet, ha:
 - a mappastruktúra bonyolult,
 - az USB-eszköz már majdnem megtelt.
- Ha USB-eszköz van csatlakoztatva, a készülék az eszközön lévő összes fájlt beolvassa. Ha egy eszközön sok mappa vagy fájl található, a készüléknek hosszabb ideig tarthat a beolvasásuk.
- USB-hubon keresztül ne csatlakoztasson USB-eszközt a készülékhez.
- Egyes USB-eszközök csatlakoztatása esetén előfordulhat, hogy a készülék kis késéssel hajtja végre a műveleteket.
- Előfordulhat, hogy a készülék nem támogatja a csatlakoztatott USB-eszköz minden funkcióját.
- MP3/WMA/AAC fájlokat tartalmazó USB-eszközökre ne mentsen más (nem MP3/WMA/AAC) fájlokat vagy szűkségeken mappákat.
- Lejátszás közben a nem MP3, WMA vagy AAC formátumú audiofájlokat a készülék akkor is kihagyja, ha egy mappában vannak.
- A készülék a következő hangformátumokat támogatja:
 - MP3: a fájlkiterjesztése „.mp3”
 - WMA: a fájlkiterjesztése „.wma”
 - AAC: a fájlkiterjesztése „.m4a”, „.3gp” vagy „.mp4”

Megjegyzés: Ha a fájlnév kiterjesztése megfelelő, de a fájl más hangformátumban készült, akkor előfordulhat, hogy a készülék csak zajt játszik le, vagy rendellenesen működik.

- Az MP3 PRO formátum nem támogatott.
- A WMA DRM, WMA Lossless és WMA PRO formátumban kódolt WMA fájlok nem játszhatók le.
- A szerzőjog-védett AAC formátumban kódolt AAC fájlok nem játszhatók le.
- A készülék támogatja az AAC-LC (AAC Low Complexity) profilt.
- A készülék nem tudja lejátszani az USB-eszközön lévő audiofájlokat az alábbi esetekben:
 - Ha egy mappában az audiofájlok száma meghaladja a 999-et.
 - Ha egy USB-eszközön az audiofájlok száma meghaladja az 5 000-et.
 - Ha egy USB-eszközön a mappák száma meghaladja a 256-ot a gyökérmappát („ROOT”) is beleszámítva.
 - Ha a könyvtárszintek száma (mappamélység) meghaladja a 8-at a gyökérmappát („ROOT”) is beleszámítva.

Ezek a számok a fájl- és mappastruktúra függvényében változhatnak.

- Nem garantált a kompatibilitás az összes kódoló/író szoftverrel. Ha egy USB-eszközön nem kompatibilis szoftverrel kódolt audiofájlok vannak, akkor előfordulhat, hogy ezeknek a fájloknak a lejátszásakor a készülék zajt ad ki, vagy a lejátszás el sem indul.

Rádióhallgatás

- Az FM/AM ⏏ gomb nyomogatásával kapcsolja be a rádió funkciót, és válassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- Tartsa lenyomva a TUNE + vagy – ⏏ gombot, és várja meg, hogy a frekvenciát jelző számjegyek változni kezdjenek a kijelzőn. A készülék automatikusan megvizsgálja a rádiófrekvenciákat, és megáll, ha tisztán fogható állomást talál. Ha nem tud egy konkrét állomásra hangolni az automatikus hangolással, a TUNE + vagy – ⏏ gomb nyomogatásával lépésről lépésre módosíthatja a frekvenciát. FM sztereó adás vétele esetén a kijelzőn az „ST” jelzés látható.

Megjegyzés
A behangolt állomások frekvenciájának mértékegysége az FM hullámsávon MHz, az AM hullámsávon kHz.

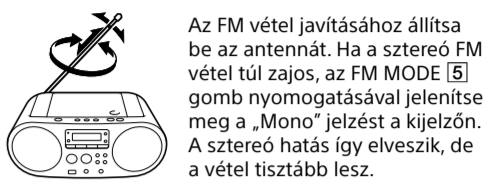
Az FM/AM hangolási intervallum módosítása
(Ez a funkció csak bizonyos országokban és régiókban forgalmazott modellek esetében érhető el. Lásd a „Műszaki adatok” fejezetben a rádió részt.)
Az FM/AM hangolási intervallum szükség esetén a következő eljárással módosítható.

- Az FM/AM ⏏ gomb nyomogatásával válassza ki a kívánt hullámsávot.
- Tartsa lenyomva az ENTER ⏏ gombot, hogy az „FM-xx” vagy „AM-xx” sávjelzés villogni kezdjen a kijelzőn.
- Tartsa lenyomva az FM/AM ⏏ gombot, hogy megjelenjen az aktuális hangolási lépés.
- A ◀◀ vagy a ▶▶ ⏏ gomb megnyomásával válassza ki a kívánt hangolási lépést. Az FM hullámsáv esetében az „FM 50K” (50 kHz-es intervallum) vagy „FM 100K” (100 kHz-es intervallum) beállítás, az AM hullámsáv esetében az „AM 9K” (9 kHz-es intervallum) vagy „AM 10K” (10 kHz-es intervallum) beállítás válsztható.

5 Nyomja meg az ENTER ⏏ gombot.

A hangolási intervallum módosításával történőnek a készülékben tárolt FM/AM állomások beállításai. A hangolási intervallum módosítása után az állomásokat újra be kell állítani.

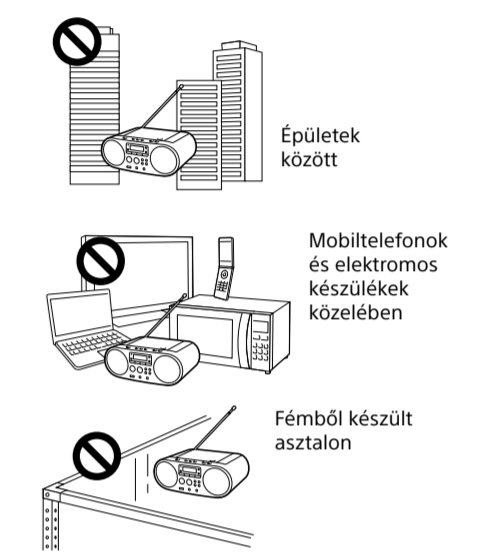
A rádióvétel javítása
A rádiót olyan helyen használja, ahol jók a rádiójelek vételi körülményei, például egy ablak közelében. A jó vételhez ezen kívül állítsa be az antennát (FM), vagy fordítsa másik irányba magát a készüléket (AM).



Az AM vétel javításához fordítsa másik irányba magát a készüléket. (A készülékbe egy ferritrud antenna van beépítve.)

Ha a vételi probléma továbbra is fennáll, próbálja meg áthelyezni a készüléket.

Kerülendők az alábbiakhoz hasonló helyek:

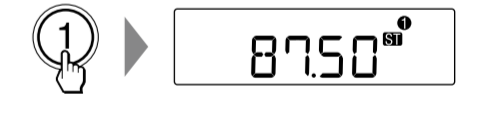


Rádióállomások eltávolása a FAVORITE RADIO STATIONS gombokra

A FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) gombokra három kedvenc állomás is eltávolítható. Mindegyik gombhoz egy FM vagy AM adó rendelhető.

- Az FM/AM ⏏ gomb nyomogatásával kapcsolja be a rádió funkciót, és válassza ki az „FM” vagy „AM” hullámsávot.
- Hangoljon az eltávololni kívánt állomásra.
- Tartsa lenyomva a kívánt FAVORITE RADIO STATIONS (–SET) (1-3) ⏏ gombot, amíg hangjelzést nem hall. A behangolt állomást a készülék eltávolítja a kiválasztott FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) gombra, és a kijelzőn megjelenik az adott gomb száma.

(Példa: Az FM 87,50 MHz állomás eltávolása az ⏏-es gombra)



A tárolt állomás módosítása
Ismétlje meg az 1-3. lépést.
A gombra korábban eltávolított rádióállomás helyett az új állomás lesz érvényes.

Tárolt rádióállomások hallgatása a FAVORITE RADIO STATIONS gombokkal

Nyomja meg a kívánt FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) ⏏ gombot.

Megjegyzés
Vigyázzon, hogy ne tartsa lenyomva a gombot, különben véletlenül megváltoztatja a beállítást. Ilyen esetben a gombra korábban eltávolított rádióállomás helyett az éppen behangolt állomás lesz érvényes.

